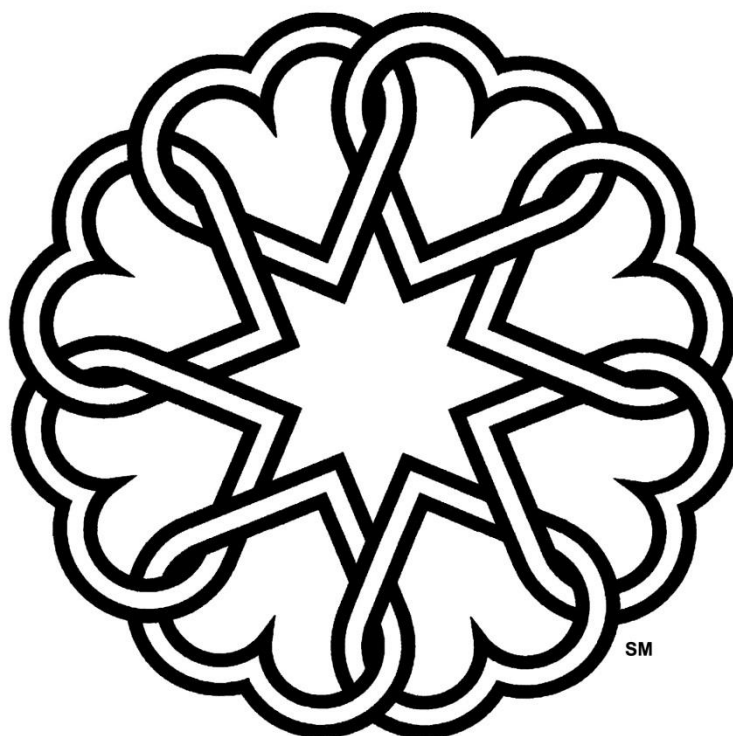


PAUTAS DE LA COFRADIA DE LIDERES
DANZAS DE PAZ UNIVERSAL Y CONCENTRACIONES DE
LAS CAMINATAS



marzo de 2016

BIENVENIDA

Estimado Líder de las Danzas de Paz Universal,
Ya sea que te estés iniciando en el sendero del liderazgo de danzas o que has estado liderando y mentoreando por muchos años, estas Pautas han sido preparadas para tu beneficio y para asistirte. Esperamos que te inspiren y te apoyen en el pleno desarrollo y expresión de la profundidad y amplitud de tu capacidad en el liderazgo de las danzas. Por favor has de esta publicación tu compañera y amiga.

Las Danzas de Paz Universal y las Concentraciones de las Caminatas son una práctica en movimiento de transformación espiritual. Nacieron a través de la fuente de Sufismo Universal que fue traído de la India a Occidente por Hazrat Pir-o-Murshid Inayat Khan en 1910. Su discípulo Samuel L. Lewis comenzó viendo y creando Danzas sagradas simples en los finales de 1960. Se tocó una nota universal: las Danzas florecieron y se han esparcido por el mundo.

Hoy en día una red de entidades administran este precioso legado para que la transmisión de estas Danzas de paz, alegría y unidad mantenga su integridad a medida que se vuelve disponible a un número creciente de gente en diversos escenarios culturales ahora y en los años venideros. Las Danzas y las Caminatas son mantenidas en confianza por la Sufi Ruhaniat Internacional - la orden Sufi que Murshid Samuel Lewis formó. El Pir de la Ruhaniat sirve como Guía Espiritual y nombra a un grupo de mentores mayores para que formen parte del Concejo Guía. Ese cuerpo tiene la responsabilidad de guiar a los líderes de danzas y a los mentores animándoles en su expansión espiritual, apoyando las oportunidades de aprendizaje, determinando los requisitos para el reconocimiento de los niveles, y sosteniendo las normas establecidas respecto a las relaciones y la conducta humana. Estas Pautas cumplen exactamente ese propósito.

Todos nosotros como líderes de danzas – colectivamente, miembros de la Cofradía de Líderes – representamos y transmitimos esta corriente globalmente viva, llevando y nutriendo las Danzas y las Caminatas a través de un liderazgo que refleja el desarrollo espiritual y personal continuo. Los miembros de la Cofradía de Líderes pagan una suma anual modesta la cual, junto con las donaciones, sostiene esta red de servicio y apoyo. Los mentores de Danzas ofrecen enseñanza y guía en una relación de persona a persona con sus mentoreados, animándolos al desarrollo y el liderazgo desde su profundidad espiritual. El sendero del mentorazgo también incluye servicio al linaje de las Danzas de Paz Universal, ayudando a mantener, nutrir y sostener la práctica para las generaciones futuras. Los diálogos de la Cofradía de Mentores – el cuerpo colectivo y el foro de mentores – aconsejan y ayudan al Concejo Guía en todos los aspectos de su trabajo.

Danzas de Paz Universal Internacional, una organización pública sin ánimo de lucro, gobernada por líderes voluntarios provee la estructura legal y financiera y el apoyo administrativo, incluyendo un sitio en la red con numerosos recursos desarrollados especialmente para los líderes de danzas y los mentores.

Las Danzas de Paz Universal como Samuel Lewis las visualizó, son una forma de hacer una energía de vida liberadora y “la paz que pasa por todas las formas de entendimiento” para todos aquellos que entran en contacto con ellas. Es nuestro gran privilegio como líderes de danzas el estar nutridos por estas prácticas así como el compartirlas con otros. Mucho depende de desarrollar y nutrir nuestra capacidad, transmisión, atmósfera sagrada y sintonización. ¡Que estas Pautas te ayuden en este empeño valioso! ¡Bendiciones en tu camino!

El Concejo Guía:

Darvesha Victoria Mac Donald (presidente)
Saadi Neil Douglas-Klotz
Halima Sussman

Munir Peter Reynolds
Farrunnissa Lila Rosa

TABLA DE CONTENIDOS

EL CAMINO DEL LIDER DE DANZAS

Encontrando un Mentor – El Líder Mentoreado
Primeros Pasos en el Liderazgo de Danzas
Escogiendo la Certificación – El Líder Certificado
Criterios para el Líder Certificado
Profundizando en el Liderazgo de las Danzas
Escritos de Danzas y Grabaciones
Cofradía de Líderes
Los Mentores de Danzas y la Cofradía de Mentores
El Concejo Guía
Comunicando y trabajando en la red – Todos los Líderes de Danzas
Caminando con su Mentor – Un Sendero Continuo

ACUERDOS

El Nombre “Danzas de Paz Universal”
Respeto por las Danzas
Utilización de la Librería de Recursos en línea
Cuotas de la Cofradía de Líderes
Política del Logo
Política de Etica

ELEMENTOS DE MAESTRÍA

El Linaje de las Danzas
Experiencia, Asimilación, Transmisión
Las Caminatas
Respiración
Corazón
Incorporación
Ritmo
Voz
Magnetismo y Atmósfera
Concentración
Meditación
Silencio
Sintonización- Tasawwuri, Fana, Desvanecimiento
Elementos
Evolución Personal
Trabajando con la Energía
Musicalidad
Trabajando con Músicos
Habilidades en Facilitación de Grupos y Cualidades de Liderazgo
Conocimiento, Experiencia y Comprensión de una Variedad de
Tradiciones Espirituales

MATERIAL DE ESTUDIO Y RECURSOS

BIBLIOGRAFIA

EL CAMINO DEL LIDER DE DANZAS

Una Aproximación al Estudio y Entrenamiento para los Líderes de Danzas y Caminatas

¿Qué hacen las danzas por nosotros? Primero y antes que todo, nos inculcan un sentido del ritmo y realzan nuestra respuesta al ritmo. Esto es verdaderamente una respuesta a la vida. Nos vuelven más vivos, es decir, más espirituales. Sacan hacia afuera la belleza de la forma y el movimiento, y envuelven nuestras personalidades en el disfrute de ellas. Nos llevan más allá de nosotros mismos, trayendo un estado inicial de no-ser, que es verdaderamente el bálsamo para el alma. (Samuel L. Lewis 1)

Si tú encuentras que las Danzas y las Caminatas te comprometen de todo corazón, haz una inmersión en ellas. Antes de poder pasarlas a otros necesitas cultivarlas dentro de ti mismo. Danza a menudo con tantos líderes experimentados como te sea posible. Conviértete en un danzante experimentado. Permite que la transmisión de la Danza encuentre un hogar en tu corazón. Luego, si continuas sintiéndote atraído a este camino, encuentra a un mentor al lado del cual tú puedas hacer este viaje. A lo largo de la historia de la humanidad, cualquier transmisión de lo sagrado se ha llevado a cabo a través de las relaciones persona-a- persona, más allá de las instituciones y las organizaciones.

El seguir este camino requiere de un compromiso grande y sostenido. Es, en la actualidad, una forma de auto transformación en público. Más allá del desarrollo de sí mismo, el camino del liderazgo de danzas es esencialmente uno de servicio para el beneficio de otros. El requisito de los elementos fundamentales del desarrollo propio en este camino están enumerados aquí y descritos en [Los Elementos de Maestría](#).

- El Linaje de las Danzas
- Experiencia, Asimilación, Transmisión
- Las Caminatas
- Respiración
- Corazón
- Incorporación
- Ritmo
- Voz
- Magnetismo y Atmósfera
- Concentración
- Meditación
- Silencio
- Sintonización- Tasawwuri, Fana, Desvanecimiento
- Elementos
- Evolución Personal
- Trabajando con la Energía
- Musicalidad
- Trabajando con Músicos
- Habilidades en Facilitación de Grupos y Cualidades de Liderazgo

Encontrando un Mentor – El Líder Mentoreado

Aunque la transmisión del legado de Murshid Samuel Lewis es la responsabilidad de la [Sufi Ruhaniat Internacional](#), entrenarse para liderar las Danzas de Paz Universal y las Concentraciones de las Caminatas está abierto a personas de todas las corrientes espirituales.

Como el misticismo nativo, esta tradición se comunica directamente de maestro a alumno, así asegurando que las sutilezas- tal como la transmisión de la atmósfera sagrada y la sintonización, las cuales son imposibles de sistematizar- puedan ser incorporadas. Cuando se enlaza con un mentor uno se conecta al poder del linaje en este cuerpo de trabajo. Sintonizarse con un profesor crea una experiencia directa de la transmisión del linaje, que da autenticidad a las presentaciones y representaciones de cualquier corriente de bendición. Todos los aspirantes a líder de danzas necesitan encontrar un mentor; este será alguien que no sea esposa/o, pareja o que sea pariente del líder de danzas.

Los líderes nuevos naturalmente buscan un mentor con el cual se sientan sintonizados, uno que ha desarrollado cualidades que a ellos mismos les gustaría cultivar. Los mentores trabajan de distintas maneras con sus alumnos (mentoreados); por ej., si es necesario algunos mentores ofrecen programas de entrenamiento o grupos de mentoreo, y otros trabajan individualmente. Se alienta a los nuevos líderes a preguntar a los mentores sobre sus métodos. Para una lista de mentores actualizada, visita www.dancesofuniversalpeace.org/international/lgmentors.asp.

Una vez se ha formado una relación de mentorazgo, y el mentor ha comunicado los detalles al [Coordinador de la Comunidad](#), el mentoreado se convierte en un Líder Mentoreado y es admitido a la Cofradía de Líderes (esto está sujeto a que se mantenga al día en su cuota anual). Se espera que los Líderes Mentoreados se mantengan en una relación de trabajo con su mentor y que cumplan con las Pautas de la Cofradía de Líderes y los [Acuerdos](#). Especialmente en los primeros estadios del aprendizaje del liderazgo de Danzas y Caminatas, la importancia de que los Líderes Mentoreados se comuniquen con su mentor, invitando y considerando los consejos y la guía del mentor no puede ser enfatizada en demasía. Los mentores pueden cobrar por su tiempo y los gastos de viaje en relación al entrenamiento. Las formas de pago o arreglos de intercambio se hacen entre el mentor y su mentoreado.

Los Primeros Pasos en el Liderazgo de las Danzas

Antes de intentar liderar una Danza, asegúrate de que la has experimentado. Es imposible ofrecer a alguien una experiencia que uno mismo no ha vivido, y las Danzas son antes que todo, una cuestión de experiencia.

Aprender a liderar las Danzas toma su tiempo. No trates de aprender muchas Danzas de manera muy rápida. Para comenzar, apréndete una Danza a fondo. Escoge una de las

varias danzas mántricas. Idealmente no habrán palabras en un idioma vernáculo en tu primera Danza. Puede ser una Danza en parejas o no. Una vez que te has aprendido la música y los movimientos de la Danza, entonces desarrolla una fuerte relación con el mantra, la frase sagrada. Llega a conocerlo bien. Llévelo a la práctica de la meditación. Respira con él en tu corazón. Camina con él, adquiriendo un sentido del ritmo del mantra y tu caminar. Entónalo en una nota. Canta la melodía. Danza la Danza para que salga sin esfuerzo. Interioriza completamente el mantra, la música y los movimientos. Un vez que tienes una Danza “en tu cuerpo” es improbable que la olvides. Entonces crea la oportunidad de liderarla con un grupo de personas.

Muchas personas comienzan a liderar Danzas a través de compartir una Danza o Caminata en un encuentro de su comunidad local, en un grupo de meditación. El compromiso crece a medida que uno simultáneamente se siente escogido por las Danzas y las Caminatas como prácticas espirituales. Las danzas se dan y se reciben libremente, entonces no hay ninguna restricción respecto a compartir las Danzas con amigos. Sin embargo, como con cualquier otra disciplina, si uno quiere manifestar el fruto de la práctica uno necesita cultivar las raíces profundas. Estas raíces se nutren a través de la paciencia, la práctica y la motivación sincera.

Escogiendo la Certificación- El Líder Certificado

Escoger la certificación y trabajar en pos de esto con un mentor promueve el proceso de aprendizaje para liderar las danzas. A medida que alguien se mueve a través de los distintos estadios del aprendizaje los cuales incluyen aprender sobre sí mismo, hay retroalimentación y validación de parte de un líder más experimentado. También uno aprende a fijarse metas y a lograrlas con concentración en un proceso que Hazrat Inayat Khan llamó: “Sadhana, el Sendero de la Realización”. Murshid Wali ha comentado, “Este camino no es sobre convertirse en profesor, este camino es sobre despertar”.

Es necesario estar en una relación activa de mentorazgo para buscar la certificación. La responsabilidad de buscar esta certificación recae en ti, el mentoreado. Cuando te sientas inspirado a convertirte en un líder certificado coméntale esto a tu mentor. Juntos tú y tu mentor encontrarán la mejor forma de lograr esta meta.

Aunque la certificación reconoce un cierto nivel de habilidad y compromiso con la transmisión de las Danzas y las Caminatas, no es un fin en sí mismo. La certificación representa el compromiso de continuar creciendo como líder de Danzas y de profundizar en la propia responsabilidad ante el linaje de las Danzas y las Caminatas.

La certificación es un compromiso de continuar creciendo como un líder de Danzas y profundizando en la propia responsabilidad hacia el linaje de las Danzas y las Caminatas.

El tiempo requerido para completar la certificación como líder de danzas varía con cada persona. La mayoría de mentores esperan que por lo menos se requieran tres años de estudios dedicados y experiencia en el liderazgo de danza; a menudo toma más tiempo. La experiencia se logra no tanto a través del tiempo sino a través de la práctica y el desarrollo del ser interior. El número de veces que se lidere en un año variará y tendrá un efecto en lo que se estima.

Los líderes cada uno se desenvuelve en su manera única. Los mentoreados son considerados y revisados individualmente. El líder estudiante puede ser certificado cuando el mentor está satisfecho de que su mentoreado ha alcanzado lo que es apropiado específicamente para ellos en relación a los criterios requeridos. Cuando llega ese momento, el mentor informa al [Coordinador de la Comunidad](#) y solicita que el mentoreado ahora sea registrado como Líder Certificado. La relación de mentorazgo continúa más allá de la certificación, y de hecho es continua a lo largo de todo este sendero de maestría. Esta es una conexión de mano a mano, de corazón a corazón a través de la cual las Danzas y las Caminatas se mantienen vivas. A medida que los líderes de danzas maduran, su curso de estudios continuo se vuelve más independiente y la relación puede cambiar a una de chequeo para apoyo.

Criterios para el Líder Certificado

Caminar con su mentor, mantener una práctica espiritual activa, estudiar los [Elementos de Maestría](#), desarrollar la capacidad de auto observación constante, y mantener al día los pagos de membresía son los prerrequisitos para la certificación.

El mentor evaluará el compromiso del estudiante con su práctica espiritual, la afinación, el conocimiento de la historia de la Danza y la destreza en la técnica al liderar las Danzas y las concentraciones de las Caminatas.

Para ser certificado como líder uno se comprometerá a los siguientes criterios:

1. Por lo menos un Camino Espiritual o Tradición Espiritual

La experiencia profunda con por lo menos una de las varias tradiciones espirituales de la tierra es un requisito. Incluido aquí está el principio del *dharma* (camino espiritual) que es, tener una práctica regular y/o una vida de plegaria. Se alienta a tener una relación de uno-a-uno con un guía. Este guía o maestro puede ser el mismo mentor o no. La intención es que la profundización personal de la vida interior y experiencia del *fana* (desvanecimiento del ego) se promueva bajo la guía de un ser corpóreo.

Esta relación puede incluir un aprendizaje continuo con los maestros espirituales de cualquier tradición, pero debe ser una relación genuina, no meramente un atender ocasional a los talleres, retiros o rituales. La relación puede incluir un dar formal de prácticas e iniciación, un compromiso activo con una congregación o una comunidad espiritual, o una relación informal de “trabajar con” la persona. La sicoterapia o consultoría continua, aunque pueden ayudar al proceso de crecimiento, no son substitutos de la relación sagrada.

2. Conocimiento de si mismo

Las Danzas son poderosos vehículos de energía. Cuando se vierten a través de nosotros no sólo tocan nuestras realidades más elevadas, sino que también remueven lugares que aún no están iluminados, lugares aún no resueltos. Los líderes en desarrollo comprenden esto y reconocen sus potenciales sombríos de tal manera que puedan trabajar con las proyecciones inconcientes que surgen naturalmente. Necesitan estar concientes de que

su rol como líderes puede afectar las percepciones de los danzantes y necesitan ser capaces de auto observar sus propias emociones que causan dolor o miseria a medida que surgen para poder trabajar con ellas concientemente. En una buena relación de trabajo de mentorazgo, el estudiante estará receptivo a las reflexiones y la retroalimentación del mentor al tratar estas cuestiones.

3. Afinación, Transmisión y Atmósfera Sagrada

Es esencial caminar en los pasos de profesores experimentados de las Danzas y las Caminatas de tal manera que se desarrolle una sintonización con el flujo de bendición de Samuel Lewis (Murshid Sam). La habilidad de afinarse y la disposición de rendirse a esta corriente de bendición son los aspectos más importantes en el liderazgo de las Danzas y las Caminatas. El líder certificado es capaz de transmitir una atmósfera sagrada consistente con la tradición y el sentimiento de la Danza que está siendo presentada, desvaneciendo la personalidad del ego de tal manera que permita que la gracia fluya a través de él. La presencia, el magnetismo y el equilibrio son espontáneos y aparentes.

4. Destreza Técnica, Conocimiento de las Tradiciones y Repertorio de Danzas

Se requiere de suficiente destreza técnica para poder llevar a cabo el trabajo. El mentor y su mentoreado reconocen cualquier trabajo adicional que se requiera en cuanto a ritmo, voz o sonido y llegan a un acuerdo de como se hará este trabajo.

Para la certificación, el líder de danzas tendrá maestría en por lo menos cuatro de las Danzas Originales de Murshid Samuel L. Lewis. Además, el líder será capaz de presentar con la afinación apropiada por lo menos 20 Danzas de una variedad de tradiciones. No más de 3 Danzas podrán contener la frase sagrada en idioma vernáculo o del propio país (por ejemplo el idioma común utilizado a diario por la gente del común). (Por favor referirse al Manual Fundacional de las Danzas y las Caminatas.)

Ninguna Danza es una Danza espiritual porque así se le llama; no significa una cierta forma o técnica, ni un ritual. Lo que debe permanecer es la frase sagrada; esta, la frase sagrada y no la forma es lo fundamental en el desarrollo en esta línea. (Samuel L. Lewis 2)

Una frase que surge de un Mensajero Divino tiene varios valores. En su propia naturaleza apunta hacia la realización de Dios. La multitud de sus repeticiones está marcada en el cosmos mismo. El devoto se sintoniza con este tremendo magnetismo cósmico. Por lo tanto es a menudo más beneficioso el repetir las frases que han sido proferidas muchas veces en lugar de utilizar esos términos familiares que son las traducciones de estas frases pero que no tienen los mismos ecos en el Universo. (Samuel L. Lewis 3)

El líder de Danzas también tendrá la habilidad de liderar una Danza en parejas con progresión, una danza en combinación con la práctica de una caminata, y varias Danzas consecutivamente, construyendo sobre un tono central o atmósfera sagrada.

El líder estará familiarizado con los escritos de Murshid Samuel Lewis y Hazrat Inayat Khan a través de la lectura y el estudio. También es altamente recomendable leer *La Sabiduría llega a través de la Danza*, un escrito selecto sobre la danza espiritual de Ruth St Denis. Murshid Samuel Lewis escribió que las Danzas “se iniciaron en el akasha por Hazrat Inayat Khan y Ruth St Denis, quienes fueron quienes primero trajeron estas enseñanzas conjuntamente en 1910”. (Por favor referirse a la Bibliografía y Elementos y Recursos de Estudio).

5. La Incorporación de las Caminatas

Las Concentraciones de las Caminatas son prácticas corporales, las cuales tienen el potencial de integrar en la cotidianidad los estados experimentados en las Danzas. El que un líder de Danzas guíe Caminatas en cada sesión no es tan importante como la maestría de los efectos de las prácticas de las Caminatas en su propio ser.

Un líder certificado será capaz de liderar la Caminata “Hacia el Uno”, las Caminatas de los Centros, las Caminatas de los Elementos, y las Caminatas del Sol y de la Luna de las Caminatas Planetarias o Yoga Astrológico. (Ver el Manual Fundacional de Danzas y Caminatas.)

6. Responsabilidad Social

Un líder de danzas no lidera en un vacío sino en un mandala de danzantes, músicos y otros líderes. Se espera que un líder de danzas que lidera en círculos que están en proceso estará conciente del amplio rango de responsabilidades sociales hacia el círculo y su entorno más amplio y que intentará ser diestro en las habilidades para comunicarse, para la resolución de conflictos, la mediación y el trabajo en equipo. A los líderes de Danzas y a los Mentores se les anima a fortalecerse en el entrenamiento de estas habilidades interpersonales, a través de talleres ofrecidos por la Cofradía de Mentores o a través de oportunidades externas.

Deseamos seguir el ejemplo de Murshid SAM cuya vida enfatizaba el servicio y generosidad de todo corazón en vez de un deseo de reconocimiento, riqueza o poder. A través de la existencia de la Cofradía de Mentores, los líderes de danzas y los mentores han trabajado en posiciones de servicio para sus propias comunidades de Danzas y a más amplios rasgos en la Red Internacional de Danzas. Ellos han donado generosamente su tiempo, dinero y recursos para así poder promover el trabajo para beneficio de todos los seres. Animamos a estos líderes de danzas y mentores a continuar esta tradición de servicio y generosidad en la forma en que se sientan llamados a hacerlo.

“Pensamos que somos sobre cantar y danzar, pero en realidad somos sobre crear la paz.” (Murshid SAM parafraseado por uno de sus alumnos iniciales.)

Profundizando en el Liderazgo de las Danzas

La certificación denota un nivel básico de competencia en las habilidades para liderar Danzas. A todos los líderes certificados se les solicita que estudien y

practiquen mientras que estén activamente liderando las Danzas de Paz Universal y las Concentraciones de las Caminatas. Continúan estando conectados con su mentor, siguen las pautas éticas y los Acuerdos de la Cofradía y profundizan en su propia práctica espiritual y en los Elementos de Maestría.

Uno sólo puede transmitir y compartir lo que uno ha experimentado e integrado. Más allá de la certificación, no existe otro reconocimiento externo que denote niveles avanzados de desarrollo como un líder de Danzas. Más bien, la retroalimentación y el reconocimiento se reflejan a través de los resultados de las acciones propias, y también se refleja a través del mentor, con quien el líder certificado continúa caminando.

Un líder de Danzas avanzado se reconoce por su incremento en la presencia, el magnetismo y el equilibrio en su liderazgo. Este tiene un repertorio expandido que incluye muchas Danzas Fundacionales sustraídas de una amplia gama de tradiciones espirituales. Tal líder lidera muchas de las Danzas originales de Murshid Samuel Lewis, tiene la habilidad de representar el *baraka* de Murshid Samuel Lewis a través de sus Danzas y sus Caminatas, y tiene la habilidad de liderar varias de sus Danzas avanzadas.

El repertorio de las Caminatas de este líder eventualmente se expandirá para incluir todas las Caminatas Planetarias y las de los Elementos, así como también una variedad de Caminatas Wasifa. A un líder de Danzas que está avanzando se le animará a aprender las Concentraciones de las Caminatas Avanzadas, incluyendo la Caminata Tasawwuri, las Caminatas Planetarias Avanzadas, las Caminatas de los Centros Avanzadas y las Caminatas de los Elementos Avanzadas.

Los números de las Danzas y las Caminatas no son un fin en sí mismos, sino meramente una indicación que el líder ha continuado profundizando en la maestría de este sendero. Y lo más importante, el líder que está avanzando, cada vez más personifica la verdad y la transmisión de estas frases sagradas con gracia y humildad. A través de las Danzas y las Caminatas, él/ella es capaz de transmitir una visión sin límites de la libertad humana y se convertirá en un vehículo para el despertar de la humanidad. Esta capacidad generalmente llega a partir de comprometerse de una forma profunda y dedicada con las impresiones internas propias, los condicionamientos y las oscuridades a través de un sendero espiritual dinámico.

A través de la experiencia de las Danzas de Paz y de las Concentraciones de las Caminatas, a través del estudio y la práctica espiritual aplicada, a través del desvanecimiento del ego, a través de las experiencias de vida, uno continúa creciendo espiritualmente y como líder de Danzas.

Escritos de Danzas y Grabaciones

El sitio en la red de DPU Internacional ofrece una librería de recursos en línea para los miembros de la Cofradía de Líderes cuyo contenido son los escritos de las Danzas aprobados por sus creadores, también están las grabaciones de las Danzas y otros recursos. Esta librería que está en el área protegida por una clave, financiada por las cuotas de la Cofradía de Líderes, incluye los contenidos del Manual Fundacional y

muchos de los libritos de Danzas publicados anteriormente, así como también Danzas nuevas. Como tal, es una referencia valiosa y auténtica. Sin embargo, al proveer este recurso, no se pretende que estos escritos de las Danzas y las grabaciones sean el medio para el aprendizaje y posterior liderazgo de nuevas Danzas las cuales uno no ha experimentado personalmente. Y por favor no líderes una Danza después de solo haber visto un video de esta en You Tube. Es especialmente importante, en esta era digital, el permanecer veraces a la transmisión persona a persona, mano a mano y corazón a corazón en esta práctica de las Danzas. La transmisión espiritual de la Danza continua siendo a través de haberla experimentado, de que se haya pasado de una persona a otra.

La Cofradía de Líderes

La Cofradía de Líderes es un cuerpo formado por todos los líderes de danzas que están siendo mentoreados. Los miembros de la Cofradía de Líderes son los responsables de llevar y nutrir la corriente viviente de las Danzas de Paz Universal y las Concentraciones de las Caminatas a través de un liderazgo que refleje un desarrollo espiritual y personal continuo. Cuando alguien se vuelve un líder de danzas mentoreado, automáticamente se vuelve un miembro de la Cofradía de Líderes si se rige por los [Acuerdos](#) que aparecen en las Pautas para la Cofradía de Líderes, mantienen una relación activa con su mentor y permanecen al día en la cuota anual de la Cofradía de Líderes. (Nota: Para su conveniencia, el pago de la cuota a su Región de Danzas, en la mayoría de los casos incluye la cuota aplicable a la Cofradía de Líderes, la cual es remitida por la Región a la DPU Internacional a nombre del miembro. Ver [Cuotas de la Cofradía de Líderes](#) en la sección de Acuerdos para mayor información.)

Mentores de Danzas y la Cofradía de Mentores

Los mentores de Danzas son líderes de danzas experimentados que han sido invitados a convertirse en maestros y guías para líderes más nuevos, animado a sus mentoreados a desarrollar y liderar desde su profundidad espiritual. La Cofradía de Mentores es el cuerpo colectivo de todos los mentores. La Cofradía de Mentores provee un foro para la comunicación en tales asuntos como la transmisión, el nutrir y el proteger este cuerpo de trabajo, el entrenamiento de líderes en las Danzas y las Caminatas, y el sostener los [Acuerdos](#) en las Pautas de la Cofradía de Líderes. Además, las discusiones en la Cofradía de Mentores aconsejan y ayudan al Concejo Guía en todos los aspectos de su trabajo.

Más información sobre el mentorazgo en las Danzas aparece en [El Sendero del Mentorazgo](#).

El Concejo Guía

El Concejo Guía mantiene en confianza la transmisión de las Danzas de Paz Universal y las Concentraciones de las Caminatas en el linaje de Murshid Samuel L. Lewis. De cuatro a seis mentores son designados rotativamente por el Pir de la Sufi Ruhaniat Internacional, quien es el Guía Espiritual de las Danzas de Paz Universal. El Concejo Guía tiene la responsabilidad de guiar a los líderes y a los mentores animándoles a una expansión espiritual y al desarrollo personal, apoyando oportunidades de aprendizaje, y determinando los requerimientos para el reconocimiento del nivel, sosteniendo los

estándares de la conducta y la relación humana que van acordes con la transmisión de las Danzas de Paz Universal. El Concejo Guía se mantiene en comunicación con el Guía Espiritual, que brinda asistencia como sea requerida.

Comunicación y Trabajo en Red- Todos los Líderes de Danzas

Una vez se acuerda una relación de mentorazgo el mentor enviará la información personal de su mentoreado al [Coordinador de la Comunidad](#) con los siguientes datos: nombre, dirección, teléfono, correo electrónico y fecha de inicio del mentorazgo. El Coordinador de la Comunidad confirmará el registro de la relación de mentorazgo tanto al mentor como al mentoreado. Aparte de lo anterior, es la responsabilidad de cada líder mentoreado asegurarse de que cualquier cambio de su información personal sea comunicada tanto al [Coordinador de la Comunidad](#) así como también a su mentor.

El Concejo Guía provee comunicaciones periódicas a través de boletines enviados por correo electrónico a todos los miembros de la Cofradía de Líderes. En el Jardín es un foro moderado de correo electrónico para todos los miembros de la Cofradía de Líderes para el diálogo respecto a cuestiones concernientes al liderazgo de Danzas y Caminatas, entrenamiento y desarrollo, nuestra manera de trabajar e información con respecto a la administración y la estructura. Se le pide a todo los líderes que se incorporen enviando un mensaje por correo electrónico a InTheGarden-subscribe@yahoogroups.com.

Caminando con tu Mentor - Un Sendero Continuo

Todos los líderes sin importar que nivel de habilidad o maestría hayan alcanzado, continúan caminando con su mentor de danzas y profundizando en los [Elementos de Maestría](#) así formando una relación a largo plazo y en muchas ocasiones de por vida. Sin embargo, puede ser apropiado disolver una relación de mentorazgo cuando, pasado un periodo de tiempo, ha sido un reto establecer relaciones de trabajo fructíferas. Cualquier mentor o mentoreado puede discontinuar una relación de mentorazgo particular si después de un esfuerzo razonable hay un fracaso para conectarse. Una vez se ha identificado a un nuevo mentor, el líder de danzas le pedirá al antiguo mentor que se comunique con el nuevo mentor para describirle la experiencia de liderazgo del líder y su progreso en el entrenamiento de las danzas, y para hacer las recomendaciones pertinentes. El mentor nuevo no aceptará un líder mentoreado en transferencia sin antes haber establecido contacto con el mentor anterior del líder. El nuevo mentor es el responsable de comunicar esta transferencia al [Coordinador de la Comunidad](#) quien confirmará el cambio del registro a ambos mentores y al mentoreado.

ACUERDOS

Para todos los Miembros de la Cofradía de Líderes

El Nombre “Danzas de Paz Universal”

Las Danzas han sido llamadas por distintos nombres a lo largo de su historia; en este momento se identifican formalmente como Danzas de Paz Universal. Otros nombres utilizados por Murshid SAM son Danzas Derviches, Danzas Mántricas, Danzas Sufíes, Danzas Cristianas, Danzas Angélicas, Danzas del Misterio, Danzas Espirituales. Él se refería a todo el cuerpo de este trabajo como las Danzas de Paz Universal.... “Estoy enseñando ‘Danzas de Paz Universal’”. (Samuel L. Lewis 1)

Respeto por las Danzas

Los líderes mentoreados acuerdan respetar la integridad de las Danzas y las Caminatas creadas por Murshid SAM y aquellos que siguen su línea de transmisión. A los líderes de Danzas se les solicita que primero aprendan las Danzas de la manera como fueron originadas y como han sido transmitidas por sus creadores y a honrar la petición de los creadores que específicamente han solicitado que sus Danzas no sean cambiadas. Estas solicitudes se hacen para sentir claramente la transmisión de las frases sagradas tal como nos han llegado, aunque ocasionalmente sea necesario modificar la danza para ajustarse a situaciones o poblaciones especiales (por ej. trabajando con niños, con ancianos o con los que tienen retos específicos).

El permiso para presentar Danzas más avanzadas y ciclos en público puede ser obtenido directamente de sus creadores o de su mentor, si él tiene el permiso del creador.

Ser un líder de Danzas no da el permiso para liderar Zikr. Zikr es una práctica del linaje Sufi. El permiso para liderar esta forma de meditación de sonido y movimiento es dado por su guía Sufi; no se toma por iniciativa propia. (Nota: Sin embargo, los líderes de Danzas pueden incluir Danzas Zikr como parte de un programa de Danzas o de un evento.)

Utilización de la Librería de Recursos en línea

Los miembros de la Cofradía de Líderes acuerdan bajar los materiales de la Librería de Recursos sólo para su propia utilización y pueden compartir este material con otros líderes de danzas o con los músicos según sea necesario.

Cuotas de la Cofradía de Líderes

Para ser un miembro activo, bien parado con la Cofradía de Líderes, se requiere el mantenerse al día con la cuota anual de la Cofradía de Líderes. (Nota: Por conveniencia, el pago de la cuota a la Región a la que uno pertenece, en la mayoría de los casos incluye la cuota aplicable de la Cofradía de Líderes, la cual es remitida por la Región a DPU Internacional a nombre del miembro. De lo contrario, la cuota de la Cofradía de Líderes se puede pagar directamente a la DPU Internacional a través del sitio en la red

de la organización. Ver <http://www.dancesofuniversalpeace.org/donregional.shtm> para mayor información.

En los casos de dificultad financiera, las cuotas de la Cofradía de Líderes se remiten parcial o totalmente a través de un fondo que ha sido establecido con ese propósito a través de donaciones.

Política del Logo

El logo del círculo de corazones puede ser utilizado por todos los miembros de la Cofradía de Líderes, así como también para asuntos oficiales de la organización. Por favor revisa la política en <http://www.dancesofuniversalpeace.org/duplogo.shtm> antes de utilizar el logo.

Política de Etica

Pautas Eticas

1. Reconocemos que todos somos afectados por esas partes menos saludables de nuestros seres individuales y de la cultura que nos rodea en cuestiones que tienen que ver con el poder, el sexo y el dinero. Por el respeto hacia las Danzas de Paz Universal, por nosotros mismos, y por aquellos que danzan con nosotros, nos hacemos responsables de actuar de la manera más ética posible en todos los momentos. Todos estamos en esto juntos y nadie está exento de estas influencias en nuestra sociedad. También reconocemos que suceden errores y accidentes. A este respecto, continuaremos en nuestro propio proceso de sanación y de entrega al Ser Unico. Sostendremos las pautas éticas básicas comunes a los preceptos de los senderos espirituales y religiones.
2. Haremos lo mejor que nos sea posible para ser sensibles a las dinámicas de las relaciones interpersonales, particularmente cuando pueda existir o se perciba que existe un desequilibrio de poder. Acordamos no utilizar nuestro rol como líderes o mentores para manipular o permitirnos favores que de lo contrario no nos serían otorgados libremente. Como líderes de Danzas acordamos sostener con integridad la seguridad de todo el círculo, dándonos cuenta que nuestras conexiones personales con algunos miembros del círculo son para el servicio del círculo como uno todo.
3. Las Danzas son una práctica espiritual que pueden despertar muchas cualidades dentro nuestro, inclusive sentimientos románticos y sexuales. Como líderes y profesores comprendemos que aunque estos sentimientos puedan surgir, no actuaremos en base a ellos. Acordamos no perseguir una relación romántica o sexual con uno de los participantes del círculo durante un evento o retiro. No actuaremos de ninguna manera que pueda aprovecharse de la vulnerabilidad de alguno de los participantes.
4. Los mentores acuerdan abstenerse de cualquier actividad sexual con sus mentoreados. Se solicita que la relación de mentorazgo se reconozca mutuamente como llegada a su fin y que el mentoreado encuentre un nuevo mentor antes de que un mentor y su mentoreado decidan explorar la relación romántica o sexual.
5. Seremos honestos y directos en nuestros asuntos con el dinero y haremos lo mejor para ser explícitos sobre los honorarios que cobramos o las contribuciones que

esperamos como compensación razonable por el tiempo, los gastos de viaje con respecto a liderazgo de danzas y mentorazgo.

6. Seremos honestos en las comunicaciones entre nosotros y con los participantes, y haremos lo mejor que nos sea posible en practicar el respeto, la claridad y el ser directos en nuestras comunicaciones.

7. No utilizaremos intoxicantes o estaremos afectados por ellos durante el liderazgo de cualquier evento de Danzas.

8. Cuando surjan asuntos éticos, haremos lo mejor que nos sea posible para llegar a una resolución, incluyendo entre otras la propia averiguación, escuchar atentamente, hablar con habilidad, buscar y recibir guía y apoyo, y practicar desvanecimiento. Acordamos consultar con nuestro mentor por la guía y la objetividad cuando nos surjan preocupaciones de naturaleza ética, ya sea porque nosotros tenemos preocupaciones o porque han surgido preocupaciones respecto a nosotros.

9. Acordamos manejar las dificultades de naturaleza ética de acuerdo a la Política de Etica.

Director o Co-Directores de Etica

El Consejo Guía (GC) y el Guía Espiritual seleccionarán del cuerpo de mentores dos Co- Directores Éticos o si sólo uno está disponible, un Director Etico – (EC) designado para recibir los informes de incidentes de abuso y/o violaciones a las pautas éticas. El GC en consulta con el Guía Espiritual confirmará anualmente las designaciones del [EC](#).

Proceso de Reclamo Etico

1. Con el interés de reconocer y apoyar la capacidad de las comunidades locales, animamos a cualquiera con preocupaciones respecto al comportamiento ético de un miembro de la Cofradía de Líderes a dirigir sus preocupaciones directamente a la persona involucrada y a tratar de resolver el incidente informalmente, con la ayuda de los recursos locales. Si estos esfuerzos se quedan cortos para una resolución que sea satisfactoria para todos los involucrados, animamos a la persona que tiene la preocupación a dirigirse a su mentor y discutirlo con él y a considerar una discusión preliminar con el EC, antes de determinar si debe solicitar una queja formal de la violación ética.

2. Si se llega a la decisión de formular una queja formal de la violación ética, se debe formular ante el EC quien se encargará de informar al GC y a los respectivos mentores.

3. El EC le preguntará a la persona que presenta la queja si ha tratado de dirigirse y resolver la cuestión directamente con la persona o personas involucradas y si ha solicitado el apoyo de su mentor. Si no lo ha hecho, el EC lo animará a que lo haga. Si se le solicita, el EC ofrecerá consultoría y sugerencias de referencias para la resolución de conflictos o mediación.

4. Si los pasos anteriores no resuelven la cuestión, el Director del GC y el EC contemplarán la conformación de un Comité de Etica.

5. El Comité de Ética estará compuesto por el mentor y el guía espiritual / profesor /iniciador (si se tiene uno) de la persona en cuestión, el EC, el Director del GC y otro miembro de la Cofradía de Mentores seleccionado por el Director del GC. El Comité de Ética se dirigirá a cada situación con la esperanza de llegar a una solución creativa que sea de beneficio para todos los involucrados.

6. Si alguien está insatisfecho en cualquier momento del proceso anterior, puede solicitar pasar a la siguiente instancia.

7. Ni el GC ni el Comité de Ética son un cuerpo legal o quasi legal. Trabajamos en base a la confianza, la colaboración, el consentimiento y el respeto mutuo. Si el EC o el Comité de Ética perciben que puede haber cuestiones legales involucradas, los involucrados serán referidos a las autoridades competentes.

8. Todas las personas que actúan en un proceso de reclamo ético mantendrán la más estricta confidencialidad respecto a todos los informes sobre la violación a las pautas éticas alegadas, con la comprensión que las personas anteriormente nombradas (Mentores, EC, Director del GC, el Guía Espiritual, et.al.) estarán involucrados y también mantendrán esta información confidencialmente.

Nota: Los líderes de Danzas pueden escoger poner a disposición en las reuniones públicas y/o en otras clases de las Danzas de Paz Universal o las Concentraciones de las Caminatas estas pautas éticas.

ELEMENTOS DE MAESTRIA

Aprender a liderar las Danzas incluye mucho más que sencillamente aprender sus movimientos y melodías. Este puede ser un punto de inicio pero hay mucho más que se puede vivenciar y asimilar de este cuerpo de trabajo antes de poder liderar Danzas con maestría.

Como probables líderes de danzas todos comenzamos con fortalezas y oportunidades de crecimiento. Manifestamos la maestría en el liderazgo de Danzas a través de dedicarnos a este sendero y al desvanecernos en las Danzas y sus prácticas asociadas...y a través del estudio. No hay un fin en este proceso.

Los Elementos de Maestría aquí anotados pueden ser estudiados con profundidad para promover el desarrollo propio como líder de danzas y mentor. Las descripciones ofrecidas sólo comienzan a esbozar estos temas, sin ser este un proceso lineal. Los elementos fundacionales se desarrollan simultáneamente, en lugar de secuencialmente, (con cada uno por su propia cuenta e informando a los otros). Se invita a todos los líderes mentoreados a participar en la exploración que va más allá de lo que aquí se alude. Se dan referencias a lo largo del estudio y la práctica más profunda.

El Linaje de las Danzas

Las Danzas de Paz Universal y las Concentraciones de las Caminatas fueron dadas a luz a través del ser de Samuel L. Lewis (Sufi Ahmed Murad Chisti o Murshid Sam) quien llegó a ser el Director Espiritual de la Sufi Ruhaniat Internacional. El enseñó y transmitió la experiencia directa de lo Divino como manifestación a través de todas las cualidades, los Hermosos Nombres de Dios. Las Danzas y las Caminatas le llegaron en sueños, visiones, y momentos de inspiración sintetizada, como una manera de transmitir y corporalizar* la experiencia espiritual directa.

Murshid Samuel Lewis cuyo maestro raíz fue el místico Sufi Hazrat Pir-O-Murshid Inayat Khan, también fue alumno de varios otros maestros espirituales y mentores. Estos incluyen a Swami (Papa) Ramdas, la Madre Krishnabai, Roshi Nyogen Senzaki y Ruth St. Denis. Estos seres forman el hilo viviente del linaje de las Danzas.

Murshid Wali Ali Meyer nos cuenta que Murshid SAM concientemente transmitía su despertar espiritual en la forma como él llevaba las Danzas y las Caminatas a otros. Murshid SAM entrenaba a sus alumnos para seguir sus pasos después de que él dejara su cuerpo, y para que continuaran con la transmisión de la bendición. El les decía a aquellos a quienes él había empoderado como profesores de Danzas y Caminatas que antes de reunirse sólo debían recordar su presencia y su energía, y luego venir desde ese mismo lugar. El flujo siempre presente del linaje ha permitido a las Danzas y a las Concentraciones de las Caminatas llevar su bendición viviente y ser preciosos vehículos para la realización espiritual.

*Nota del traductor: la palabra “embodiment” se puede traducir como incorporar, corporalizar, personificar, más no es sólo estas sino todas juntas.

En una relación sagrada de aprendizaje, la autodisciplina, el ser consistente, la disposición a rendirse y el servicio, son todos elementos claves y demuestran la existencia de un crecimiento genuino, un logro y en últimas la habilidad de portar la corriente magnética del amor llamada transmisión o linaje en varias tradiciones.....La "fuente" en el área de las Danzas y las Caminatas es en últimas el corazón de Dios. El nexa esencial o conexión a esto (este corazón) es el ser de Murshid Samuel L. Lewis y sus sucesores en esta línea. No hay una transmisión en esta área sin una conexión genuina con su ser, ...aunque a través de su personalidad...es solo una puerta a una sintonización con la presencia continua de su presencia viva. En últimas las organizaciones no pueden sostener una autoridad espiritual para la transmisión, sólo lo pueden y los hacen los seres humanos. Este es un tema recurrente en los escritos y vida de Murshid Samuel Lewis. (Saadi Shakur Chisti 1)

La transmisión del linaje de las Danzas y las Caminatas ha sido confiado al Concejo Guía, la Cofradía de Mentores, la Cofradía de Líderes, con el Pir de la Sufi Ruhaniat Internacional sirviendo como Guía Espiritual. Se tiene mucho cuidado en el entrenamiento y el mentorazgo de los líderes de Danzas para que la bendición de la corriente de las Danzas de Paz Universal que se originaron con Murshid SAM continúe expandiéndose alrededor del mundo, de mano a mano, de corazón a corazón.

Hoy en día el maestro trae la presencia viva en medio de sus discípulos. El profesor loss anima con fervor espiritual. Se sienten atraídos al profesor y entre ellos a través del amor sagrado. Se tornan una unidad compacta, que puede y debe actuar como una unidad en todas las cosas. Este es el patrón ideal a partir del cual otros patrones menores se han formado. Y es así como opera la Jerarquía en los planos superiores e inferiores, con los seres visibles y los invisibles. (Samuel L. Lewis 2)

Experiencia, Asimilación y Transmisión

Para los líderes de las Danzas y las Caminatas es esencial el desarrollar una afinación al flujo de bendición de Murshid SAM. Sus Danzas Originales (ver Manual Fundacional de Danzas y Caminatas) son una de las piedras angulares en el camino hacia la maestría. Sus escritos son una profunda fuente de inspiración y sabiduría. El caminar los pasos de un maestro experimentado de las Danzas y las Caminatas es un elemento intrínseco hacia una profundización en la afinación.

Sólo podemos compartir con los otros lo que hemos vivenciado y dominado nosotros mismos. Si asimilamos lo que hemos vivenciado y comenzamos a transmitir desde nuestra propia comprensión y realización, desarrollaremos nuestro propio estilo auténtico. Dancen tan a menudo como les sea posible. Trabajen con profesores hábiles que estén sintonizados con esta corriente. Desarrollen su conexión interna al flujo de bendición viviente de este linaje. Confíen en su propia experiencia.

Tenemos estas palabras en las plegarias. Tenemos estas enseñanzas en la literatura. Pero no siempre tenemos logros. Hay una procesión de vitalidad espiritual, pasada de alma a alma, como por decir, en lo que podría llamarse la transmisión del dharma por un lado y la procesión del Baraka (bendición) por el otro. (Samuel L. Lewis 3)

Las Caminatas

Entonces las caminatas se convierten en un mundo, un reino por si mismas. Nos ofrecen un curso entero en el desarrollo espiritual: concentración, prácticas de la respiración, centramiento, desvanecimiento, afinación y devoción, que es todo el cuadro de un camino. (Wali Ali Meyer 4)

Las Concentraciones de las Caminatas son una forma potente de práctica espiritual en movimiento. Las prácticas espirituales que previamente se han hecho en posturas meditativas estáticas fueron transformadas por Murshid SAM en prácticas caminadas incorporadas. Son prácticas de concentración, auto maestría y realización.

Las Caminatas de los Elementos son prácticas que trabajan con los elementos, Tierra, Agua, Fuego, Aire y Eter. Las Caminatas de los Centros se enfocan en los centros energéticos del cuerpo: Pies, Hara, Corazón, Tercer Ojo y Coronilla. Las Caminatas Planetarias utilizan el lenguaje de la astrología para desarrollar la capacidad de tocar varios aspectos de nuestra energía corporal intrínseca. Las diferentes caminatas, respiraciones y giros nos sintonizan con el Sol, la Luna, Venus, Marte, Mercurio, Saturno, Júpiter, Urano, Neptuno o Plutón. Una práctica avanzada puede incluir caminatas combinadas de los planetas que pueden específicamente desenvolver las propias caminatas personales (por ej. las Caminatas *Karma* y *Dharma*). Las Caminatas de los Atributos Divinos (Wasifas) son prácticas caminadas y plegarias corporales que invocan y personifican las cualidades Divinas del Ser Unico (los 99 Hermosos Nombres del Uno). Las Caminatas Tasawwuri son prácticas de afinación e incorporación en las que uno literalmente se imagina al maestro o ser realizado en frente o dentro de uno a medida que uno se mueve y respira. (Ver Manual Fundacional de Danzas y Caminatas.)

La maestría de estas Caminatas ayudan en el desarrollo de toda la personalidad. Son prácticas que ayudan a desarrollar la habilidad de dominar la energía integral y de cambiar concientemente entre varios estados energéticos. Aunque no es esencial que uno regularmente lidere Caminatas con otros, es esencial para el desarrollo como líder de danzas el que las domine en sí mismo.

Respiración

La respiración puede ser utilizada interiormente en la meditación y externamente en la caminata y en la danza. Se convierte en el canal para la bendición y todas las formas de magnetismo discutidas en las enseñanzas. (Samuel L. Lewis 5)

El ritmo es lo principal a ser considerado en la respiración, puesto que es en el ritmo de la respiración que todo el mecanismo depende; la razón principal de la irregularidad de los latidos del corazón o de la cabeza es la falta de ritmo en la respiración. (Inayat Khan 6)

La respiración no se debe confundir con el aire. Desarrolla la conciencia de la respiración como una energía, como la fuerza de vida en sí misma. La respiración es el canal para muchas clases de magnetismo. Incrementa tu comprensión del proceso de respiración y de cómo esta afecta todo lo que tu haces.

Una respiración rítmica sencilla, con una inhalación y exhalación balanceadas, es la base de todo desarrollo. Observa la respiración y aprende de ella. Desarrolla la conciencia y el control del flujo de la respiración. Practica la respiración rítmica y las Respiraciones Purificadoras de los Elementos (ver Manual Fundacional de Danzas y Caminatas). Refina tu respiración, respira las frases sagradas de la Danza en ritmo, sintonízate con los giros y el flujo de la respiración de toda la danza danzando en círculo “¡En la Respiración!”

Uno no puede carecer de energía y magnetismo si su propia respiración está llena de energía. Por lo tanto, antes de desarrollar cualquier otro medio de sanación, el poder de la respiración debería ser desarrollado primero. (Inayat Khan 7)

Corazón

Aquellos que han encontrado su centro del ser en el corazón obtienen la mayor alegría en las danzas. (Samuel L. Lewis 8)

El corazón es más que sencillamente un órgano físico. Místicos y algunos científicos sostienen que el corazón es un órgano sensorial y un centro sofisticado para la recepción y procesamiento de información. El corazón genera el campo electromagnético rítmico más poderoso y más extenso. A través del corazón uno puede desarrollar y refinar sus propios sentimientos, intuición y voluntad.

Cuando cantas, siente cómo el sonido resuena en tu corazón. A medida que respiras a ritmo, siente la conciencia en el corazón. Respira las frases sagradas con la concentración en el corazón, por ejemplo, “Bismillah” o “Hacia el Uno”. Camina con la concentración en el centro del corazón. A medida que danzas, centra tu conciencia en el corazón. Date cuenta de los efectos en tu ser de todas estas prácticas. Date cuenta de las diferencias en el sentir cuando no te enfocas en el corazón.

El borrar cada impresión no deseada en el corazón con el tiempo le permite a uno purificar su corazón, “pulir el óxido del corazón” como dice el Sufí. El corazón se puede convertir en un espejo claro para la reflexión de la Esencia Divina. En esta línea de desarrollo uno está despertando su propio corazón y despertando el corazón de los otros.

La primera y última instrucción para la guía espiritual de los danzantes es la que encuentren el centro en su propio ser. Esto es en el corazón, pero como ha sido explicado, el corazón es verdaderamente mucho más grande que el corazón físico. El danzante se puede beneficiar enormemente al concentrarse en este centro del corazón en todos los aspectos. Por ejemplo, existe el aspecto físico de considerar el corazón como el centro de gravedad en movimiento. Hay otro aspecto físico de mirar el corazón como anteriormente, el centro de gravedad y el utilizarlo como un centro de atracción para elevarse a si mismo. Está el uso del corazón como el centro del sentimiento, y sobre todo, como el centro de la inteligencia. (Samuel L. Lewis 9)

Incorporación

El observador es el devoto que ora, pero el danzante se convierte en el divino. (Samuel L. Lewis 10)

Las Danzas son meditación en acción. No se involucra a la mente con sus discursos. Podemos descansar en la conciencia pura y sentir lo que verdaderamente se está llevando a cabo. ¿Cómo se está moviendo nuestra respiración? ¿Cómo se está moviendo nuestro cuerpo? ¿Qué se está expresando a través de nuestros movimientos? ¿Se vuelven nuestros movimientos más refinados? ¿Se sienten nuestros *mudras* (posturas de los brazos y manos) como expresando devoción? Esta es una oportunidad para mirarse a sí mismo para hacer conciencia de sí mismo. ¿Cómo le damos forma a la devoción y a la sabiduría?

Las Danzas y las Caminatas hacen posible la incorporación de los estados y las bendiciones espirituales. Siente y personifica Alegría...irradia esto hacia todo el círculo de danzantes. Siente y personifica Paz...irradia esto hacia el círculo de danzantes. Siente y personifica a María, a Kwan Yin, a Tara, a Krishna, a Rama, a Moisés, a Murshid SAM, a Hazrat Inayat Khan—o a otro ser o maestro con quien tu te sientas sintonizado. Como líder de danzas uno necesita saber cómo, sin esfuerzo, puede hacer esos cambios entre esos estados, y a través de su propio cuerpo, crear el espacio para que los danzantes en el círculo pasen a través de esas puertas. Permítete ser el canal para el otorgamiento de las bendiciones.

Ritmo

El ritmo es de suprema importancia en nuestras vidas. Nace de la tierra y nos trae la fuerza y las cualidades de la tierra. Caracteriza nuestros sistemas respiratorios y de circulación que respectivamente traen y sostienen nuestras vibraciones y las fuerzas del mundo exterior, quizás inclusive del mundo interno. Cuando hay un defecto en el ritmo, hay una falta de equilibrio, y entonces, cualesquiera que sean los movimientos con que nos gratificamos, producen en nosotros una pérdida de poder psíquico. (Samuel L. Lewis 11)

Para regular el ritmo uno debe primero entenderlo. Utilizamos la música, la danza y los ejercicios de respiración con este propósito. (Samuel L. Lewis12)

La vida en sí misma está basada en ritmos naturales. Para un líder de danzas un buen sentido del ritmo es un prerrequisito. Aprender a cultivar el ritmo en todos los aspectos de su propia vida...en su práctica espiritual, en sus hábitos cotidianos, entre la actividad y el reposo. En la actividad de la mente propia, en la Caminata y en la Danza aprender a unir pensamiento, sentimiento del corazón, y movimiento del cuerpo. Especialmente desarrollar el ritmo en la propia respiración. El desarrollar el ritmo y el equilibrio en la respiración puede ser un punto de partida. Mantener este ritmo en equilibrio bajo todas las circunstancias es la meta.

Un Sufí considera que el trabajo sagrado no tiene algo que ver con ningún credo en particular ni con ninguna religión; es sólo esta sencilla cuestión que acabo de decir: estar con el ritmo de las condiciones de la vida y estar sintonizado con el infinito. (Inayat Khan 13)

Voz

La voz tiene todo el magnetismo del que un instrumento carece; puesto que la voz es el instrumento ideal de la naturaleza, sobre la cual todos los otros instrumentos del mundo se han moldeado. (Inayat Khan 14)

Entonces desde el cultivo del corazón, viene el cultivo de la vida y, ¿qué es la voz? La voz es la expresión de la vida, y entre más vida uno tiene, más variados son los aspectos cualitativos y cuantitativos de la voz, más control de la palabra, control de la respiración y control de sí mismo. Entonces uno puede utilizar la voz; uno puede emplear el sonido para llevar a cabo el propósito de su propia vida y para la expresión de la divinidad desde adentro. (Samuel L. Lewis 15)

La articulación de la frase sagrada con la voz es un componente primario en las Danzas. La voz es la respiración amplificadora, la voz es la indicadora del clima interior de uno mismo. Por lo menos, como líder de Danzas uno necesita tener o desarrollar la habilidad de cantar afinado y el mantener una tonada por sí mismo.

Espiritualiza la voz. Pon la voz en el corazón. Desarrolla el tono de la voz. Redondea esos bordes ásperos de la voz. Siente la vitalidad. Profundiza en la resonancia. Explora las cualidades variadas de la voz. *Jelal* (poder) y *Jemal* (belleza). Redescubre la voz natural. A través de la práctica regular la propia voz evolucionará.

Cuando uno canta y piensa sobre lo que (uno) está cantando, ya sea una sola nota, (uno) la puede sostener por más tiempo. Entonces (uno) puede ponerle poder y magnetismo, comunicar los sentimientos propios a partir de allí y no fatigarse tanto. (Samuel L. Lewis 16)

Magnetismo y Atmósfera

El gran trabajo de los iniciados a partir de ahora será el de esparcir el Baraka (magnetismo espiritual). Haciéndolo purificarán la atmósfera general, y haciendo esto purificarán el Mensaje que pertenece a la esfera en sí misma y que gradualmente tocará el corazón y las mentes de todos aquellos que pasan a través de ella, que respiran el aire o que van a los lugares donde las semillas del Baraka han sido sembradas. Así es la propagación desinteresada del Mensaje. (Samuel L. Lewis 17)

Las Danzas pueden crear una atmósfera sagrada cuándo y dónde sean hechas. Toda la atmósfera se puede cargar con magnetismo. Como líder de danzas uno es el conducto para ese magnetismo. Aprende a desarrollar ese magnetismo en tu ser. A través de tu respiración y corazón conviértete en un canal para el *Baraka*, ese poder bendito del magnetismo del amor.

El magnetismo también es una manera de otorgar permiso a los danzantes de vivenciar la danza con su ser completo. A través de la radiancia de la respiración y el corazón con todo el círculo uno crea las condiciones óptimas para la experiencia espiritual. También involucra los principios de atracción. El corazón resonante es capaz de sintonizar a los otros en la misma frecuencia.

Crear la atmósfera sagrada es sintonizar el espacio, es tejer todos los elementos presentes. El que uno dance es importante pero también lo es dónde uno lo hace. Aprende a aclarar el espacio antes de comenzar si es necesario. Algunos espacios de danzas se prestan inmediatamente para la experiencia de la danza; en otros espacios uno tiene que trabajar para lograrlo. Aclara el espacio interior y sintonízate con tu guía y tus maestros. Si estás distraído o sin tu salud completa esto se sentirá en algún nivel por el círculo entero.

Hemos encontrado que el repetir los Nombres de Dios, ya sea a través de referirse a la esencia (Zat) o a los atributos (Sifat) es una gran ayuda. Los devotos que repiten estos nombres encuentran cambios que suceden dentro de sí mismos, y comienzan a realizar los atributos divinos, se absorben en estos atributos y en las bendiciones que estos conllevan y desde allí viene un magnetismo que se va incrementando en todos los niveles. (Samuel L. Lewis y Moineddin Jablonski, 18)

Concentración

En la concentración espiritual, toda la conciencia esta enfocada en el corazón, para que este se despierte y sus cualidades vivientes inunden la personalidad. (Samuel L. Lewis, 19)

Alguna clase de entrenamiento en una práctica de concentración desarrollará la habilidad de mantenerse enfocado y centrado bajo cualquier circunstancia que uno se pueda encontrar en un círculo de danzas. El secreto de la concentración es tener la constancia de mente y el desarrollo de un enfoque relajado. Desarrolla la habilidad de enfocar tus energías completamente en la actividad en el momento hasta llegar a la exclusión de todo lo demás.

La práctica de Fikr (una práctica Sufí, respirando la frase sagrada en ritmo con el movimiento natural de la respiración) es de gran ayuda para la concentración. También mantén el corazón y la mente en “Hacia el Uno” con cada inhalación y cada exhalación (Darood). Esto se deberá continuar hasta que todas las inhalaciones sean iguales y todas las exhalaciones sean iguales y haya equilibrio entre la inhalación y la exhalación. Aunque esto parezca muy sencillo, es uno de los factores más importantes en el proceso de la concentración y es su misma simplicidad la que hace que a menudo sea pasado por alto. (Samuel L. Lewis 20)

Meditación

En los términos del Vedanta, la vida se asemeja al mar, donde hay un continuo subir y caer de las olas. Cada hombre por naturaleza busca la paz y sólo en la paz está su satisfacción. Pero a menudo la busca de manera equivocada, y por lo tanto en vez de producir paz crea más lucha en su vida. (Inayat Khan, 21)

La meditación aquieta la mente y ayuda a construir la capacidad. Cuando uno habita en la conciencia, uno puede comenzar a distinguir la diferencia entre los pensamientos y el proceso de pensamiento....sin tratar de parar el proceso natural de pensar, pero con la capacidad de poner a un lado el contenido. Gradualmente, uno aprende a determinar cuales acciones son beneficiosas, valiosas, importantes, con un propósito. La maestría de sí mismo en reposo puede conducir a la maestría de sí mismo en la acción.

Escoge una práctica que funcione para ti y estudia con un maestro realizado. El desarrollo de la vida interior realzará la propia capacidad de liderar danzas de manera significativa.

El propósito básico de la enseñanza espiritual es el de liberar al individuo de su “ser” creado por sí mismo, por así decirlo, y permitirle vivir como el “ser” creado por Dios, cual era la intención de la creación. (Samuel L. Lewis, 22)

Silencio

Abre nuestros corazones para que podamos escuchar Tu voz que constantemente viene desde nuestro interior. (Inayat Khan, 23)

Crea las condiciones en tu vida para el silencio exterior y así cultivar el silencio interior. ¿Podemos encontrar un espacio entre un pensamiento y otro? ¿Podemos ingresar al mundo de la experiencia directa, en lugar de distraernos a nosotros mismos con cuentos que nos contamos sobre nuestra experiencia?. Habita en la presencia pura. Saborea el silencio al final de una Danza.

La paz es la condición bajo la cual la vida puede ser experimentada sin discordia. Tiene dos aspectos, la vida silenciosa y la vida de la actividad. Estas condiciones no son tan opuestas, sino más bien el reverso la una de la otra, como la parte de adentro y la de afuera de una bolsa. Uno puede mirar dentro de un kaleidoscopio y ver las formas, y movimientos y actividades y no sentirse afectado por ellos. Así en la vida silenciosa, en la que uno ve toda la vida dentro y sin embargo no se deja afectar por ella. (Samuel L. Lewis, 24)

Afinación- Tasawwuri, Fana, Desvanecimiento

Entonces a través de la sintonización uno aprende a caminar como el maestro, a obtener sus ritmos y a aplicarlos de otras formas. Pero esto no nos quita ni la libertad de mente ni la de espíritu. Por el contrario, les agrega algo. Uno se convierte en una luz viviente, no una mera sombra. Puede verse como imitación pero esto es sólo el devenir. Y de esta manera el espíritu del maestro puede trabajar a través de sus discípulos. (Samuel L. Lewis, 25)

La disposición y la habilidad de afinarse y rendirse ante la bendición transmitida a través de las Danzas es el aspecto más importante en el liderazgo de las danzas. En última instancia, la mayoría de mentores consideran esto como la habilidad de desvanecer el ego-personalidad (aún y especialmente cuando la personalidad todavía está presente) de tal manera que se permita que la gracia fluya a través de. No está de más enfatizar que cuando se trabaja con las Danzas “externamente” estas tendrán un efecto “interno”.

La devoción y la afinación prístina con un ego transparente transmitirán una experiencia más allá de las pequeñas variaciones de la forma. (Neil Douglas-Klotz, 26)

La ciencia y el arte de tasawwuri es para habilitar al devoto a seguir un curso de elevación y nobleza establecido por las almas iluminadas, quienes forman el cuerpo del Maestro, el Espíritu Guía. Esto se refiere tanto a las personalidades en la tierra como a

las personalidades que han dejado esta esfera. Entre mayor sea la evolución de una persona, mayor será su habilidad para afectar la atmósfera y el entorno en donde ha vivido. (Samuel L. Lewis, 27)

Elementos

La ciencia que existía en los tiempos de los antiguos Vedas era la ciencia de los elementos. Los cinco elementos (tierra, agua, fuego, aire y éter) están constantemente trabajando en la naturaleza, y en cada persona hay un elemento que es especialmente dominante.

Las Respiraciones y Caminatas de los Elementos (ver Manual Fundacional de Danzas y Caminatas) nos ayudan a cultivar una comprensión corporalizada de la influencia de los elementos en nuestro ser. Hay muchos aspectos a ser considerados (tales como el sonido, el color y la vibración de cada elemento). Su naturaleza nos es mostrada a través de sintonizarnos con los elementos, la respiración, el movimiento, el ritmo y la dirección. La cualidad del elemento *Tierra* es la de esparcirse en todas las direcciones, cubriendo la superficie. La naturaleza del elemento *Agua* es la de fluir hacia abajo, alrededor de los obstáculos. El *Fuego* se eleva y excita. El *Aire* va en dirección de zig zag en su fluir. El *Eter* no tiene una forma particular: todas las formas se originan a partir de él y retornan a él. (Para más detalles ver Inayat Khan, 28)

A través de las Respiraciones de los Elementos y las concentraciones en los movimientos, despertamos a una comprensión de las influencias correspondientes en nuestro ser, en la conciencia, en la energía y en la vida misma. Esto nos enseña la habilidad para intencionalmente movernos de un estado a otro, en vez de ser impactados inconcientemente por las energías de los elementos.

A través de nuestra experiencia consciente de las Respiraciones de los Elementos, nos hacemos conscientes de cuáles elementos son dominantes en distintos momentos y cómo esto afecta la manera como nos sentimos, actuamos y lideramos. También comenzamos a darnos cuenta de esto en los otros. Una dimensión más profunda es sumada a nuestro liderazgo de danzas cuando hay una conciencia de los elementos (el elemento) que pueden ser predominantes en nosotros en un momento dado, y cómo los distintos elementos se manifiestan en las Danzas y en el círculo de danzas.

La concentración y la práctica de la ciencia de estos elementos son de enorme valor en el entrenamiento del cuerpo, las emociones y la mente. Cuando el misticismo se enseña como una ciencia, como lo harían los Vedantas y los Sufíes, el estudiante aprende a emplear estos elementos como sus sirvientes y así uno perfecciona su propia naturaleza y ayuda a otros. (Samuel L. Lewis, 29)

Evolución Personal

Hacer un compromiso de liderar danzas y de profundizar en el sendero espiritual propio, naturalmente requiere el refinamiento de la personalidad del ego.....cultivando el equilibrio emocional y desarrollando las habilidades interpersonales que carecemos. Los potenciales de sombra dentro de sí mismo y dentro de los otros deben ser comprendidos y reconocidos. Es necesario que un líder de danzas sea hábil cuando surgen energías

sensuales naturales y sepa cómo mediar cuando hay tensiones presentes dentro del círculo de danzas.

La maestría en cualquier campo necesita persistencia para sobreponerse al rechazo y a las contrariedades. Desarrolla la confianza en ti mismo y la independencia para perseverar.

¡Disfruta del viaje!

Trabajando con la Energía

Hay dos aspectos a ser considerados en el estudio de la electricidad: la capacidad y el potencial. La capacidad es la habilidad de un contenedor de recibir energía y el potencial es la habilidad del contenedor de cargarla. Estos mismos dos principios aparecen en el cuerpo humano.

La capacidad se incrementa por la meditación y, en general, por la acción del corazón, a través de mantener el ritmo del latido del corazón, de sentir la conciencia del corazón, de dirigir toda la actividad desde el centro hacia la circunferencia y a través de mantener la unidad en el sentir, el pensamiento y la acción. Está conectada con la inspiración.

Correspondiente al potencial eléctrico o fuerza motriz está lo que los místicos también llaman poder. Este surge a partir del control de la respiración y la habilidad para aplicar y utilizar la respiración. Todos los misterios surgen a partir de estos temas. (Samuel L. Lewis, 30)

Hay un océano de aliento en el que vivimos, nos movemos y tenemos a nuestro ser. A través de las Danzas creamos ciertos patrones de energía. La energía de la vida llega a nosotros y a través nuestro a medida que danzamos. El líder de danzas habilidoso puede aprender a tejer esta energía para la elevación de todos en el círculo, a través de la intuición, incrementando el refinamiento de su propia respiración y escuchando al Espíritu Guía.

Vivimos y nos movemos en el reino de las fuerzas psíquicas y ellas se mueven dentro y a través nuestro. El aura cambia en tamaño y luminosidad de acuerdo a nuestra condición emocional. Parece reaccionar a otras influencias y a expandirse en momentos de exaltación.... y de amor cósmico. Verdaderamente a medida que nuestro concepto de la vida se expande, ella también se expande. Cuando caemos en la auto compasión, ella se contrae. A medida que nuestros pensamientos tienden hacia la tierra, el aura asume un color y a medida que se elevan hacia los cielos, toma otro color. Las emociones también afectan sus matices.

El aura no se desarrolla por medios directos. Ella nos sigue, no nosotros a ella. A medida que cambiamos física, emocional, mental, moral o espiritualmente, ella se altera. Cuando nuestro desarrollo alcanza un cierto nivel, se convierte en una lámpara de pura luz. Entonces un sensible la reconocerá. Muchos que no son clarividentes pueden, en un sentido, sentir un aura desarrollada. (Samuel L. Lewis, 31)

Habilidades Musicales

El conocimiento de las emociones es de sumo valor; y si (uno) controla y dirige las emociones a través de la respiración y el pensamiento, (uno) se vuelve capaz de comunicar la vida a través de la música.....(Uno) se beneficia más a través de sentir la vida dentro del corazón; y (uno) también puede alcanzar un entrenamiento místico apropiado al cantar y danzar. La habilidad para concentrarse, la facultad de sentir y el conocimiento de las vibraciones del sonido son de los más valiosos....(Samuel L. Lewis, 32)

El acompañamiento musical no es esencial para las Danzas y de hecho algunas Danzas pueden funcionar mejor sin este. Sin embargo instrumentos tales como la guitarra y el tambor pueden crear una base rítmica y melódica para una Danza y así ayudar a sostener juntos los distintos componentes de una Danza.

Para tocar en una Danza, ayuda el distinguir entre las técnicas externas de cómo se tocan los instrumentos (distintos ritmos, notas, escalas, acordes) y las técnicas internas de afinación (concentración en la frase sagrada, escuchar, enfocarse en la respiración y el corazón, y estar atento a la energía del círculo).

Un guitarrista por ejemplo, además de conocer todas las complicaciones y los matices del estilo, melodía y ritmo, también debe adquirir el poder psíquico en las puntas de sus dedos y también sentir una sintonía cercana con el instrumento como si el instrumento se fuera a convertir en parte de sí mismo, por así decirlo. (Samuel L. Lewis, 33)

Trabajando con los Músicos

Idealmente los músicos de las danzas habrán experimentado el danzar las Danzas antes de comenzar a tocar en ellas. Los músicos le prestan un servicio a las Danzas. Escoge tus músicos cuidadosamente. Se les solicita que dejen de lado los estilos particulares de tocar que llaman la atención sobre sí mismos y que terminan extraviados del corazón de la Danza.

Los músicos deberían enfáticamente resistirse a irse por su propia cuenta. La frase sagrada debe estar por encima de todo en su concentración. La música debería acentuar el ritmo natural de la frase sagrada. (Wali Ali Meyer, 34)

La escogencia de los instrumentos musicales más allá de la guitarra (para la melodía) y el tambor (para el ritmo) puede realzar o menoscabar la integridad o vivencia de la Danza. Estas son consideraciones que el líder de Danzas resuelve con sus músicos.

Los líderes de Danzas necesitan desarrollar una relación cercana con sus músicos. Los líderes esperan que los músicos enfoquen su atención en la Danza y se sintonicen con esta. Sé claro con tus músicos. Instrúyeles para que observen tus pies; entrénalos en las distintas dinámicas de una Danza; haz que te miren y te escuchen para las distintas instrucciones, incluyendo las señales no verbales. Los líderes también pueden querer incluir a los músicos en sesiones de práctica con ellos, especialmente en los estadios iniciales de tocar para las Danzas. Esto es beneficioso para el nuevo músico en las

Danzas que está aprendiendo a estar atento al líder, a familiarizarse con las Danzas y a estar presente en el “espacio del corazón” cuando toca para las Danzas.

Habilidades en la Facilitación de Grupos y Cualidades de Liderazgo

Cuando uno lidera Danzas uno guía a un grupo de personas. Aprende a comunicarte clara y efectivamente. Sé cortés y considerado con todos. Haz que la gente se sienta cómoda. Las personas dentro del grupo se darán cuenta si estás viniendo desde el corazón o desde la cabeza. Sé auténticamente tu mismo. Date cuenta de como responde el grupo. Date cuenta si estás llegando al grupo.

Las Danzas son una forma de aprendizaje vivencial. Desarrolla una comprensión de las dinámicas de grupo. Aprende a guiar un proceso grupal. Observa la sinergia del grupo. En las primeras Danzas de una sesión observa, escucha y siente dónde está el grupo. ¿Están en sus cuerpos? ¿Están enteramente presentes? ¿Se mueven con el ritmo? ¿Están cantando plenamente? ¿Están viniendo esas voces desde su corazón? ¿Están abiertos o cerrados el uno hacia el otro? ¿Escuchan? ¿Están sintonizados contigo?

El liderazgo efectivo está relacionado con el servicio, no con el estatus. El liderazgo es inspirar a la gente a hacer lo que tu les pides. El desarrollo de cualidades tales como integridad, sabiduría, apertura, asertividad, imparcialidad, sentido del humor, visión, dedicación, pueden ayudarlo a uno en este rol. Pon el ego a un lado, pero al mismo tiempo permítete convertirte en un líder fuerte.

Un líder debería liderar. Con esto no quiero decir que necesariamente debería decir algo profundo. Quiero decir que un líder debería estar en un estado de magnetismo del corazón positivo y transmitir este poder sin mucha conciencia de sí mismo y en una voz que es como el sol. (Wali Ali Meyer, 35)

Conocimiento, Experiencia y la Comprensión de una Variedad de Tradiciones Espirituales

Sea cual fuera su fe, los sabios siempre han sido capaces de encontrarse el uno al otro más allá de esos límites de las formas externas y de las convenciones que son naturales y necesarias en la vida humana , más que sin embargo, separan a la humanidad. (Samuel L. Lewis, 36)

Murshid Samuel L. Lewis estudió y alcanzó la realización a través de distintos senderos incluyendo el Sufismo, el Budismo Zen, el Bhakti Yoga, y el Misticismo Judío y Cristiano. Como resultado de su exploración que duró toda una vida, él ofreció las Danzas como una manera para que otros probaran la universalidad de la experiencia espiritual.

Tus raíces quizás estén en una de las muchas corrientes de las tradiciones espirituales, pero idealmente tendrás una experiencia directa y un conocimiento de un número de senderos mayores. El estudiar las distintas tradiciones espirituales es la clave para adquirir amplitud y profundidad en el trabajo de las Danzas, pero todo no viene de los libros y de Internet. Haz conexiones con practicantes de varias tradiciones en tu región. Experimenta por ti mismo lo sagrado en una variedad de formas. Crea oportunidades

para unirte a las prácticas espirituales y ceremonias de las distintas corrientes espirituales y vive su manera de hacer las cosas.

MATERIAL DE ESTUDIO Y RECURSOS

Artículos y Escritos

A Deeper Side of Dance (*Saadi Neil Douglas-Klotz*)
Background and Purpose of the Walks (*Wali Ali Meyer*)
Dancing with Murshid S.A.M. (Sufi Ahmed Murad Chisti) (*Wali Ali Meyer*)
Group Dance as Transformational Movement (*Saadi Neil Douglas-Klotz*)
Spiritual Dance (*Samuel L. Lewis*)
Steps Toward Peace Through Spiritual Dance and Walk (*Samuel L. Lewis*)
Ten Keys to Dancing (*Wali Ali Meyer*)
The Dances and Sacred Transmission: Nurturing Growth for the Coming Generations
(*Saadi Shakur Chishti*)
There Is No Sufi Here (*Tasnim Hermila Fernandez*)

Libros

An Unfinished Life (*Ruth St. Denis*)
Blessings of the Cosmos (*Neil Douglas-Klotz*)
Bowl of Saki Commentary (*Inayat Khan and Samuel L. Lewis*)
Complete Sayings of Hazrat Inayat Khan (*Inayat Khan*)
Desert Wisdom (*Neil Douglas-Klotz*)
Divine Dancer: A Biography of Ruth St. Denis (*Suzanne Shelton*)
Genesis Meditations (*Neil Douglas-Klotz*)
Hidden Gospel (*Neil Douglas-Klotz*)
In the Garden: Murshid SAM (*Samuel L. Lewis*)
Introduction to Spiritual Brotherhood: Science, Mysticism and the New Age (*Samuel L. Lewis*)
Jerusalem Trilogy (*Samuel L. Lewis*)
Like a Dream, Like a Fantasy (*Nyogen Senzaki; dharma talks and poetry edited by Eido Shimano*)
Lotus Light (*Ruth St. Denis*)
Mentoring – The Tao of Giving and Receiving Wisdom (*Chungliang Al Huang and Jerry Lynch*)
Murshid: A Personal Memoir of Life with American Sufi Samuel L. Lewis (*Mansur Johnson*)
Physicians of the Heart: A Sufi View of the 99 Names of Allah (working title) (*Shabda Kahn, Faisal Muqaddam, Bilal Hyde, and Wali Ali Meyer; compiled by Wali Ali Meyer*)
Prayers of the Cosmos (*Neil Douglas-Klotz*)
Siva Siva! / Crescent & Heart (*Samuel L. Lewis*)
Spiritual Dance and Walk: An Introduction to the Dances of Universal Peace and Walking Meditations of Samuel L. Lewis (*Samuel L. Lewis; edited by Neil Douglas-Klotz*)
Sufi Vision and Initiation: Meetings with Remarkable Beings (*Samuel L. Lewis; edited by Neil Douglas-Klotz*)
The Music of Life (*Inayat Khan*)
The Sufi Book of Life: 99 Pathways of the Heart for the Modern Dervish (*Neil Douglas-Klotz*)
The Sufi Message of Hazrat Inayat Khan (*Inayat Khan*)
Vol. 1: The Inner Life
Vol. 2: Cosmic Language
Music
The Mysticism of Sound
Vol. 4: Health (on Breath)
Dances of Universal Peace Mentor Teachers Guild Guidelines March 2010
26 Dances of Universal Peace Mentor Teachers Guild Guidelines March 2010

Vol. 9: The Unity of Religious Ideals

Wisdom Comes Dancing: Selected Writings of Ruth St. Denis on Dance, Spirituality and the Body (*Edited by Kamae A. Miller*)

Escritos Esotéricos

The following Papers were written by Murshid Samuel L. Lewis, copyrighted by the Sufi Ruhaniat International, 1978. They are available to all members of the Leaders Guild through the Ruhaniat.

201 Suras on the Breath: An Original Sangatha

Bestowing of Blessing

Book of Peace

Spiritual Dancing

The Metaphysics of Sound

Otros Recursos

Eat, Dance & Pray, DVD

Guitars of Universal Peace, guitar instruction by Anahata Iradah

Musicianship for the Dances of Universal Peace, paper by Munir Peter Reynolds

Libros de Danzas y CD's Acompañantes

Dances of Universal Peace, Volumes I-V

Dances of Universal Peace, Europe II-III

Dances of Universal Peace – UK IV-V

Creation Dances! Dances of Universal Peace from the Creation-Centered Mystical Tradition

Dancing with the Aramaic Jesus: The Lord's Prayer

Foundation Dances and Walks Manual, with CD — compilation of 101 “Mantric” Dances, Original Dances of Murshid Samuel L. Lewis, and five sets of Walking Meditations. Also included are short essays addressing attunement to the major spiritual traditions and atmosphere of sacred phrases.

I Open My Eyes to You -- for Peacemakers of all Ages; aka the first Childrens' Dance Manual

Original Dances of Murshid Samuel L. Lewis

CDs

Dancing with the Aramaic Jesus – The Beatitude Way (Neil Douglas-Klotz)

Keeper of the Heart (Wali Ali Meyer; short stories, attunements and Dances)

Native Middle-Eastern Cycle – Seasonal Invocations of the Goddess (Neil Douglas-Klotz and Kamae A. Miller)

Prayers of the Cosmos (Neil Douglas-Klotz)

Links

Abwoon Resource Center: <http://www.abwoon.com>

Sufi Order International Publications: <http://www.OmegaPub.com>

Sufi Ruhaniat International: <http://www.ruhaniat.org>

BIBLIOGRAFIA

Los papeles de Comentarios aquí anotados fueron transcritos de charlas o escritos de Hazrat Pir-o-Murshid Inayat Khan entre 1911 y 1926. Más adelante Murshid Samuel L. Lewis elaboró más respecto a los temas, por petición de su maestro Hazrat Inayat Khan. Esta Bibliografía refleja materia citado de su fuente original o del comentario posterior de acuerdo al primer nombre que se anota.

Todos los Papeles de comentarios o Esotéricos escritos por Murshid Samuel L. Lewis están confiados a la Sufi Ruhaniat Internacional, copyright 1978. Están disponibles a través de SRI para los miembros de la Cofradía de Líderes.

El Camino del Lider de Danzas

1 Samuel L. Lewis, "Steps Toward Peace Through Spiritual Dance and Walk," in *Spiritual Dance and Walk: An Introduction to the Dances of Universal Peace and Walking Meditations of Samuel L. Lewis*. 35. 3rd revised edition; edited by Neil Douglas-Klotz. Fairfax, CA: PeaceWorks Center for the Dances of Universal Peace, 1990.

2 _____, "Spiritual Dance," in *Manual for Teachers of Spiritual Dance*. 10-12. Compilation of Dances and Walks from the work of Murshid SAM, by early SIRS [sic] community. San Francisco: Sufi Islamia Ruhaniat Society and Cold Mountain Music, revised 1980.

3 _____, Commentary on *Ryazat: Esotericism*. Githa I: 4b; 17.

Elementos de Maestría

1 Saadi Shakur Chishti (Neil Douglas-Klotz), "The Dances and Sacred Transmission: Nurturing Growth for the Coming Generations." 2002 paper revised June 2009.

2 Samuel L. Lewis, *Introduction to Spiritual Brotherhood: Science, Mysticism & the New Age*. 58.

San Francisco/Novato: Sufi Islamia/Prophecy Publications, 1981.

3 _____, Commentary on *Naqshibandi: Symbology*. Gatha II: 7; 32.

4 Wali Ali Meyer, "Background and Purpose of the Walks," in *Foundation Dances and Walks Manual*. 3rd revised edition, compiled by Radha Tereska Buko. Seattle: PeaceWorks International Network for the Dances of Universal Peace, 2001.

5 Samuel L. Lewis, Commentary on *Pasi Anfas: Breath*. Gatha II: 6; 29.

6 Inayat Khan, Commentary Paper, *Pasi Anfas: Breath*. Gatha I: 6; 22.

7 _____, *Health (on Breath) in The Sufi Message of Hazrat Inayat Khan*. Vol. 4; 72. New Lebanon: Omega Publications, 1976.

8 Samuel L. Lewis, *The Metaphysics of Sound*. Series I: 10; 14.

9 Ibid.

10 _____, *Siva Siva! / Crescent & Heart*. 83. San Francisco: Sufi Ruhaniat International, 1980.

11 _____, *Spiritual Dancing*. 3; 15.

12 _____, Commentary on *Kashf: Insight*. Gatha II: 8; 32.

13 Inayat Khan, *The Candidates Gathekas*, also known as *The Enquirer's Papers*. No. 31. New Lebanon: Sufi Order International, 1997-98.

14 _____, *The Mysticism of Sound*, in *The Sufi Message of Hazrat Inayat Khan*. Vol 2; 56. London: Barrie and Rockliff/Jenkins, 1973.

15 Samuel L. Lewis, *The Metaphysics of Sound*. Series I: 5; 8.

Dances of Universal Peace Mentor Teachers Guild Guidelines March 2010 28 Dances of Universal Peace Mentor Teachers Guild Guidelines March 2010

- 16 _____, *Spiritual Dancing*. 4; 21.
 17 _____, *Bestowing of Blessing*. 18; 59.
 18 Samuel L. Lewis and Moineddin Jablonski, Commentary on *Mental Purification*. 3; 33.
 19 Samuel L. Lewis, *Spiritual Dancing*. 9; 43.
 20 _____, Commentary on *Murakkabah: Concentration*. Githa I: 1; 3.
 21 Inayat Khan, Commentary Paper, *Kashf: Insight*. Gatha, III: 10; 43.
 22 Samuel L. Lewis, Commentary on *Murakkabah: Concentration*. Githa I: 10; 45.
 23 Inayat Khan, Complete Sayings of Hazrat Inayat Khan. 56. New Lebanon: Sufi Order Publications, 1978.
 24 Samuel L. Lewis, *Book of Peace*. Series II: 7; 34.
 25 _____, Commentary on *Path of Initiation and Discipleship*. Gatheka: 7; 105.
 26 Saadi Neil Douglas-Klotz, "A Deeper Side of Dance." #8 in Series. Originally appeared in "The Deeper Side of the Dance" column in We Circle Around, Journal of the International Network for the Dances of Universal Peace. September 1999, Issue #2. Seattle: INDUP.
 27 Samuel L. Lewis, Commentary on *Takua Taharat: Everyday Life*. Gatha III: 9; 37.
 28 Inayat Khan, *The Mysticism of Sound*, in The Message of Hazrat Inayat Khan. Vol 2; 13-16. London: Barrie and Rockcliff/Jenkins, 1973.
 29 Samuel L. Lewis, *Spiritual Dancing*. 3; 19.
 30 _____, *201 Suras on the Breath: An Original Sangatha*. 60; 13.
 31 _____, *Spiritual Dancing*. 11; 52.
 32 _____, *The Metaphysics of Sound*. Series I; 8; 11.
 33 Ibid.
 34 Wali Ali Meyer, "Ten Keys to Dancing," in Foundation Dances and Walks Manual. 3rd revised edition, compiled by Radha Tereska Buko. Seattle: PeaceWorks International Network for the Dances of Universal Peace, 2001.
 35 _____, "Dancing with Murshid S.A.M. (Sufi Ahmed Murad Chishti)." Ibid.
 36 Samuel L. Lewis, Bowl of Saki Commentary. July 5. Eugene: Sufi Islamia/Prophecy Publications, 1981.

El Sendero del Mentorazgo

- 1 Chungliang Al Huang and Jerry Lynch. *Mentoring – The Tao of Giving and Receiving Wisdom*. xii. San Francisco: HarperSanFrancisco, 1995.
 2 Samuel L. Lewis, Commentary on *Path of Initiation and Discipleship*. Gatheka, 2; 29.
 3 Ibid.

Acuerdos

- 1 Samuel L. Lewis, *Sufi Vision and Initiation: Meetings with Remarkable Beings*. Diary entry January 1970, 331. Edited by Neil Douglas-Klotz. San Francisco: Sufi Ruhaniat International, 1986.

LINKS IMPORTANTES

1. Para pago de membresías anuales
<http://www.dancesofuniversalpeace.org/join.htm>
2. Información sobre la red de Danzas
<http://www.dancesofuniversalpeace.org/>
3. Sufi Ruhaniat Internacional
<http://www.ruhaniat.org>